

LCC

50 - 200 kW



- › **Luftgekühlte Kaltwassersätze und Wärmepumpen zur Innenaufstellung**
- › **Моноблочные Чиллеры и Тепловые Насосы для внутренней установки**
- › **Chillers et pompes à chaleur air/eau d'intérieur**

Standard Merkmale

- Ökologisch unbedenkliches Kältemittel R410A

Ausführungen:

- Kaltwassersätze "C"
- Freikühl - Kaltwassersätze "F"
- Reversible Wärmepumpe "H"

Versionen:

- Standard "S"
- Leise "L"
- Zwei unabhängige Kältekreisläufe
- Ventilatoren mit Freilauf und EC Motoren
- Integr. Kondensationsdruckkontrolle
- Elektronisches Expansionsventil
- Hartgelötete Plattenwärmetauscher INOX AISI 316
- E-Paneel mit türblockierendem Hauptschalter
- Filtertrockner mit wechselbarem Filtereinsatz und Absperrventil
- Schauglas
- Sicherheitseinrichtungen gem. PED 97/23

**AUF ANFRAGE ERHÄLTICH
STROMVERSORGUNG IN 60 HZ:
208-230V/3PH/60HZ
380V/3PH/60HZ
460V/3PH/60HZ**

СТАНДАРТНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- экологически чистый хладагент R410A

Исполнение:

- Чиллер "C"
- Чиллер с Free-Cooling "F"
- Реверсивный тепловой насос "H"

Варианты исполнения:

- Стандартное "S"
- Малошумное "L"
- Два независимых холодильных контура
- ЕС вентиляторы
- Контроль конденсации
- Электронное ТРВ
- Пластинчатый теплообменник из нержавеющей стали AISI 316
- Щит управления с главным выключателем
- Фильтр-осушитель со съемным картриджем и обратным клапаном
- смотровое стекло
- Защита в соответствии с PED 97/23

**ПОДДЕРЖКА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ
60Гц - ДОСТУПНО ПО ЗАПРОСУ
208-230V/3PH/60HZ
380V/3PH/60HZ
460V/3PH/60HZ**

Caracteristiques Standard

- Réfrigérant écologique R410A

Exécutions :

- Chiller "C"
- Chiller Free-Cooling "F"
- Pompe à chaleur réversible "H"

Versions :

- Standard "S"
- Silencieuse "L"
- Deux circuits frigorifiques indépendants
- Ventilateurs centrifuges EC
- Contrôle de condensation
- Vanne d'expansion électrique à contrôle électronique
- Échangeurs à plaques INOX AISI 316 soudés
- Tableau électrique avec interrupteur bloque-porte
- Filtre déshydrateur à cartouche interchangeable et vanne d'arrêt
- Indicateur de flux
- Systèmes de sécurité selon PED 97/23

**SUR DEMANDE, DISPONIBILITÉ DE
L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE 60 HZ.
208-230V/3PH/60HZ
380V/3PH/60HZ
460V/3PH/60HZ**



Standard Merkmale

СТАНДАРТНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Donnes techniques

°C" UND °H" VERSIONEN HWC

МОДЕЛЬ °C" и °H" HWC

VERSIONS °C" ET °H" HWC

		051	061	071	081	091	101	111	131	141	161	181	204
Kälteleistung* Холодопроизводительность* Puissance frigorifique*	kW	52,4	58,5	68	75,1	91,4	102,2	123,5	134,1	144,7	151,8	176,1	201,4
Gesamtleistungsaufnahme im Kühlmodus Потребляемая мощность в режиме охлаждения Puissance absorbée totale en mode rafraîchissement	kW	20,5	23,8	25,9	30,2	35,7	41,7	47	53,6	60,5	65,9	76,2	89,9
EER		2,56	2,46	2,62	2,49	2,56	2,45	2,63	2,5	2,39	2,3	2,31	2,24
Heizleistung** Теплопроизводительность** Puissance thermique**	kW	60,09	67,68	80,5	91,87	108,1	122,6	144,9	160,9	173,8	184,9	214,6	246,9
Gesamtleistungsaufnahme im Heizmodus Потребляемая мощность в режиме теплового насоса Puissance absorbée totale en mode pompe à chaleur	kW	18,93	21,73	24,38	28,0	33,91	37,83	45,14	50,27	54,87	58,55	69,93	77,74
COP		3,17	3,11	3,3	3,28	3,19	3,24	3,421	3,2	3,17	3,16	3,07	3,18
Schalleistungspegel (Standard Ausführung) Уровень звуковой мощности (Стандартное исполнение) Niveau de puissance sonore (version standard)	db(A)	79	81	81	81	82	82	86	86	89	89	91	91
Schalleistungspegel (Leise Ausführung) Уровень звуковой мощности (малозвучное исполнение) Niveau de puissance sonore (version silencieuse)	db(A)	75	77	77	77	78	78	79	79	83	83	86	86
Höhe x Länge x Tiefe Высота x Длина x Глубина Hauteur x Longueur x Profondeur	mm	2020 x 2000 x 1100	2020 x 2000 x 1100	2020 x 2000 x 1100	2020 x 2000 x 1100	2020 x 2400 x 1100	2020 x 2400 x 1100	2020 x 3090 x 1100	2020 x 3090 x 1100	2020 x 3090 x 1100	2020 x 3090 x 1100	2020 x 4050 x 1100	2020 x 4050 x 1100

* Wasser bei 12/7°C ; Lufttemperatur 35°C

* Вода 12/7°C ; температура окружающего воздуха 35°C

* Eau 12/7°C ; air à 35°C

** Wasser bei 40/45°C ; Lufttemperatur 7°C 89% r.h.

** Вода 40/45°C ; температура окружающего воздуха 7°C, относительная влажность 89%

** Eau 40/45°C ; air à 7°C 89% h.r.

°F" VERSIONEN HWC

МОДЕЛЬ °F" HWC

VERSION °F" HWC

		051	061	071	081	091	101	111	131	141	161	181	204
Kälteleistung*** Холодопроизводительность*** Puissance frigorifique***	kW	56	62,6	72,6	80,2	97,8	108,9	132,2	143,4	154,1	161,7	187,9	214,7
Gesamtleistungsaufnahme im Kühlmodus Потребляемая мощность в режиме охлаждения Puissance absorbée totale en mode rafraîchissement	kW	21	24,4	26,6	31	36,5	42,7	48,2	54,9	62,3	67,9	78,7	92,8
EER		2,67	2,57	2,73	2,59	2,68	2,55	2,74	2,61	2,47	2,38	2,39	2,31
Wasservolumenstrom Расход воды Débit d'eau	kg/h	10644	11894	13808	15245	18591	20699	25132	27263	29290	30735	35732	40828
Freikühlleistung**** Производительность free-cooling**** Puissance free-cooling****	kW	36,6	39,1	40,7	41,6	53,6	55,1	66,5	67,9	69	69,8	79,4	81,7
Schalleistungspegel (Standard Ausführung) Уровень звуковой мощности (Стандартное исполнение) Niveau de puissance sonore (version standard)	db(A)	81	81	81	81	82	82	86	86	89	89	91	91
Schalleistungspegel (Leise Ausführung) Уровень звуковой мощности (малозвучное исполнение) Niveau de puissance sonore (version silencieuse)	db(A)	77	77	77	77	78	78	79	79	83	83	86	86
Höhe x Länge x Tiefe Высота x Длина x Глубина Hauteur x Longueur x Profondeur	mm	2020 x 2000 x 1100	2020 x 2000 x 1100	2020 x 2000 x 1100	2020 x 2000 x 1100	2020 x 2400 x 1100	2020 x 2400 x 1100	2020 x 3090 x 1100	2020 x 3090 x 1100	2020 x 3090 x 1100	2020 x 3090 x 1100	2020 x 4050 x 1100	2020 x 4050 x 1100

*** Wasser bei 15/10°C + 30% Ethylenglycol ; Lufttemp. 35°C

*** Вода 15/10°C + этиленгликоль 30% ; температура окружающего воздуха 35°C

*** Eau 15/10°C + 30% d'éthylène glycol en volume ; air à 35°C

**** Wassereintritt 15°C + 30% Ethylenglycol ; Lufttemp. +5°C

**** Вода на входе 15°C + этиленгликоль 30% ; температура окружающего воздуха +5°C

**** Eau en entrée à 15°C avec 30% d'éthylène glycol en volume ; air à +5°C

Optionen & Zubehör

- Wasserzirkulationspumpe (Nieder- oder Hochdruck)
- Doppelpumpen Option (ND oder HD Version) mit Stand-by & Rotationsmodus
- Puffertank
- Teilweise WRG (desuperheater)
- Softstarter Kit
- pCO freiprogrammierbarer Mikroprozessor (Freikühkwassersätze = Standardlieferumfang)
- 2 x div. Kondensationsluftführungen
- Gummidämpfer
- Schnittstellenkarten für:
 - › Carel / Modbus Protokoll
 - › Lonworks / Trend Protokoll
- HIWEB Hardware: Ethernet Schnittstelle für folgende Protokolle:
 - › Bacnet / SNMP
- HIWEB Software: Ethernet Schnittstelle für Web connectivity
- GSM Modem für SMS Kommunikation
- LAN Verbindung

ОПЦИИ И АКСЕССУАРЫ

- Циркуляционный насос (низко- или высоконапорный)
- Сдвоенный насос в комплекте (низко- или высоконапорный) в режиме ротации
- Накопительный бак
- Частичная рекуперация тепла
- Комплект устройства плавного пуска
- pCO программируемый микропроцессор
- Два варианта отвода воздуха от конденсатора
- Резиновые ножки или пружинные амортизаторы
- Серийные карты для протоколов:
 - › Carel / Modbus
 - › Lon Чиллары и тепловые насосы с выносными воздухоохлаждаемыми конденсаторами
- HIWEB устройство: Ethernet карты для протоколов:
 - › BACnet / SNMP
- HIWEB программное обеспечение: сетевая карта для веб-подключения
- GSM модем для SMS-связи
- Подключение к локальной сети

Options et accessoires

- Pompe simple (hauteur manométrique basse ou haute)
- Double pompe (hauteur manométrique basse ou haute) en rotation temporelle
- Réservoir d'accumulation inertielle
- Récupération partielle de chaleur (desurchauffeur)
- Kit softstarter
- Contrôle à microprocesseur programmable pCO
- Deux configurations d'expulsion de l'air de condensation
- Antivibrateurs de base
- Cartes sérielles pour protocoles :
 - › Carel / Modbus
 - › Lonworks / Trend
- HIWEB Hardware : carte Ethernet pour protocoles :
 - › Bacnet / SNMP
- HIWEB Software: carte Ethernet pour interface Web
- Modem GSM pour communication par SMS
- Connexion LAN

